

Fahrzeug-Kategorie

Motorrad

Marke

ISOFLEX

Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen

655 - 98 cm<sup>3</sup>

Typschlüsselung

Nr. 1718

Erkennungsmerkmale des Typs: Bezeichnung "655" a/Herst.Plakette auf Rahmen, unter dem Sattel  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen Links, auf hint. Gabelende sowie a/Hersteller-Plakette  
 Motornummer eingeschlagen Vorn oben auf Motorgehäuse  
 Hersteller des Fahrgestells S O T E C, Soc.techn.& commerc.de constructions automobiles, PARIS (F)  
 Hersteller des Motors The VILLIERS Engineering Co. Ltd., (GB)

## MOTOR

Marke u. Typ VILLIERS 98cc

Art Blockmotor, 2 Takt

Treibstoff Benzin/Ölgem.

Zyl.-Zahl 1 Takt 2

Zyl.-Drehung 47 mm

Kolbenhub 57 mm

Steuer PS 0,503

Zyl.-inhalt zus. 98 cm<sup>3</sup>

Brems PS

Kühlung Luft

Lage des Motors Unten Mitte

## FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2

Antrieb auf Hinterrad (Kette)

1. Bremse Fußbremse: Mechanisch, IB.,  
Gestänge, auf Hinterrad.2. Bremse Handbremse: Mechanisch, IB.,  
Kabelzug, auf Vorderrad

3. Bremse ---

Anhängerbremse ---

Lenkung Normallenker

Anhängervorrichtung ---

Anzahl Vorwärtsgänge 2

Geschw. 1. Gang In dir. Gang

## KAROSSERIE

Hersteller SOTEC, PARIS

Art/Form Motorrad

Anzahl Türen -

Sitzplätze Total 1

Vorn - Mitte - Hinten -

Stahlplätze ---

Für Motorräder: Seitensturz Keinen

Seitenwagen ---

## GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG

	Vorderrad	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells	kg	kg	--- kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MSV)	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	--- kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert)	32 kg	30 kg	62 kg
Nutzlast	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht			--- kg
Bereifung: Dimension	600 x 35		einfach/doppelt
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 90 kg)	90 kg	90 kg	

TYPENSCHLÜSSELUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

## ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 6 V.

Scheinwerfer: Marke **AUTOROCHE**Abblendsystem **Duplolanpe m/Abblendkappe**Stand-/Wahllichter **1, im Scheinwerfer (12 V-5 W)**Schlusslichter **1, kombiniert (24 V - 5 W)**Stoplichter **---**Kontrollnummerbeleuchtung **1, kombiniert (24 V-5 W)**Richtungsanzeiger: System **---**Lage **---**Warnvorrichtung **1, elektrisch**Schelbenwischer **---**

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite {	vorn	---	mm
	hinten	---	mm
Gesamtbreite, vorne	<b>660</b>	mm, hinten	---
Achsenabstand	<b>1'200</b>		mm
Gesamtlänge	<b>1'880</b>		mm
Gesamthöhe (unbelastet)	<b>1'010</b>		mm
Bodenfreiheit	<b>140</b>		mm
Überhang, hinten	---		mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)	---		mm
Anhängervorrichtung (Überhang)	---		mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links	---		m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts	---		m
Höhe Sattel ab Boden	<b>770</b>		mm

## Innenmaße

Länge des Laderaumes		mm
Breite des Laderaumes		mm
Lichte Höhe		mm
Höhe des Laderaumes ab Boden		mm
Seitenladen (Höhe)		mm

## BEMERKUNGEN

- \* ) Hinterrad Kettenrad = 46 Zähne  
 \*\* ) Ab Motor-Nr. 2'345 (Beginn der Serie)

Lärmmessungen: Auf 7 m seitlich  
 Bei max. Betriebsdrehzahl = 79 Phon

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (J.M.V)

Ort und Datum der Typenprüfung

GENÈVE, den 14.11.195522. 3.1956

Die Typenprüfungskommission